



1. DATOS GENERALES DE IDENTIFICACIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR:

- **Denominación:** *Fonética y Fonología Inglesa III*
- **Código Siu Guaraní** 05202
- **Departamento:** INGLÉS
- **Año Académico:** 2020
- **Carreras:** Profesorado de Grado Universitario en Lengua Inglesas/Traductorado Público en inglés/ Licenciatura en Filología Inglesa
- **Planes de estudio:** Ordenanzas N° 42/17 CD, 119/17 CS, 116/17 CS y 113/17 CS
- **Formato curricular:** Teórico-práctico. Cursado virtual.
- **Carácter del espacio:** Obligatorio
- **Ubicación curricular:** Ciclo Básico (CB)
Campo de Formación Específica (CFE)
Área: Lingüística
- **Año de cursado:** Primer cuatrimestre de 2020
- **Carga horaria total (presencial y virtual):** 56 horas
- **Carga horaria semanal:** 4 horas
- **Créditos:** 4
- **Relación interdisciplinaria:**
- **Horizontal:** Idioma Inglés III y Fundamentos de la lingüística.
- **Vertical:** Práctica Fonológica, Idioma Inglés IV y Gramática Inglesa III
- **Correlatividades:**
- **Año en que se cursa:** Segundo año
- **Tiempo de dictado:** 12 semanas



- **2. DATOS DEL EQUIPO DE CÁTEDRA**

- Titular: Prof. Mgter. Liliana Pèrez
- Adjunto: Prof. Especialista Gabriela García
- jefes de Trabajos Prácticos: Prof. Heliana Aguado
Prof. Claudio Sosa
- Colaboradora Prof. Victoria Lucero
- Adscripto: Prof. Belén Traetta

3. DESCRIPCIÓN DEL ESPACIO CURRICULAR

Fundamentación:

El lenguaje oral y su inagotable fuente de recursos para negociar información es el interés principal de este espacio curricular. El vasto abanico de posibilidades que la lengua oral ofrece incluye la gramática, la semántica, la fonética segmental y prosódica y el paralenguaje. Fonética y Fonología Inglesa III intenta abarcar el estudio de la relación que existe entre todos estos aspectos, prestando especial atención a la fonética prosódica y su compleja relación con los significados negociados oralmente.

La interacción oral es totalmente exitosa solamente si todos los elementos que forman parte de la competencia comunicativa están presentes.. Utilizando una metodología práctica y contextualizada se espera que los alumnos desarrollen mejores técnicas para la comunicación oral efectiva en distintas situaciones. Por ello, Fonética y Fonología Inglesa III es una materia donde la práctica áulica es un componente fundamental para la concreción exitosa de los objetivos propuestos. Es por ello que todos los encuentros con los alumnos, con la Profesora Titular o con los Jefes de Trabajos Prácticos, tienen como principal protagonista la práctica y la interacción oral para lograr la incorporación de los mencionados aspectos prosódicos de la lengua inglesa en diferentes instancias de la comunicación oral.



Aportes al perfil de egreso

El desarrollo de este espacio curricular se apoya en los principios del enfoque comunicativo, interaccionista y funcional. Desde este punto de vista, Fonética y Fonología Inglesa III promueve el desarrollo de competencias del lenguaje oral en función de los distintos ámbitos y dimensiones, formales y no formales, en los que se desempeñará el egresado. Los conocimientos adquiridos durante las clases del presente espacio le permitirán conocer y analizar con solidez y fundamentación científica los distintos aspectos del texto oral con fines profesionales y académico científicos. Además los proveerá de los insumos necesarios para conocer e investigar las diferencias y similitudes entre el lenguaje hablado de su lengua y de la lengua meta. El carácter teórico práctico de Fonética y Fonología Inglesa III los mantiene en contacto con el discurso oral, ayudándolos a desarrollar la fluidez y precisión necesarias para desempeñarse con integridad en su futuro ámbito profesional.

4. EXPECTATIVAS DE LOGRO

- a. Comprender integralmente el sistema fonológico del idioma inglés con especial referencia a los rasgos prosódicos de acentuación y ritmo.
- b. Incorporar los rasgos paralingüísticos y prosódicos a la comunicación oral.
- c. Interpretar el significado transmitido por todos los rasgos que la lengua oral ofrece.
- d. Comparar los sistemas fonológicos de las lenguas inglesa y española a nivel suprasegmental.
- e. Desarrollar técnicas de comprensión auditiva.
- f. Desarrollar técnicas de monitoreo de sus errores y estrategias de autocorrección dentro y fuera de la clase.
- g. Examinar e interpretar comprensiva y críticamente bibliografía especializada sobre los aspectos prosódicos y paralingüísticos de la Fonética y Fonología inglesa.
- h. Construir y utilizar eficazmente el metalenguaje específico de la Fonética y la Fonología del idioma inglés en la definición de conceptos y descripción de rasgos suprasegmentales.
- i. Aplicar las normas de dictados y transcripciones fonológicas mostrando el uso adecuado de los rasgos segmentales y suprasegmentales de la Fonología del idioma inglés.
- j. Desarrollar la competencia audio-oral mediante práctica intensiva de entrenamiento auditivo y de producción oral.
- k. Discriminar y aplicar los contrastes suprasegmentales en el idioma inglés, con énfasis en la acentuación y el ritmo.
- l. Descubrir e inferir los significados transmitidos a través del uso correcto de los rasgos suprasegmentales y paralingüísticos del idioma inglés.



- m. Ilustrar el uso de los distintos rasgos suprasegmentales en la cadena hablada en inglés
- n. Integrar, con precisión y fluidez, los aspectos mencionados a la escritura corriente y la transcripción fonológica analizando los distintos aspectos que la lengua ofrece para transmitir significado.
- i. Comparar los sistemas prosódicos del inglés y el español para identificar posibles casos de transferencia negativa del español como L1 en inglés como LE.
- o. Mostrar un manejo útil del aula *Moodle* o aula virtual como espacio interactivo de trabajo
- p. Analizar la estrecha relación entre los rasgos prosódicos/suprasegmentales y el contexto cultural y situacional.
- q. Valorar la importancia de adquirir una correcta pronunciación, acentuación y ritmo para lograr un buen desempeño en su futuro rol profesional.
- r. Desarrollar técnicas de monitoreo de sus propios errores y estrategias de autocorrección dentro y fuera del aula.
- s. Valorar el interés de una participación activa en las distintas actividades individuales y grupales.
- t. Descubrir la trascendencia de una comunicación oral exitosa, inteligible y adecuada en contextos formales e informales.
- u. Valorar la relevancia de un trabajo ordenado y responsable.
- v. Establecer normas de solidaridad y respeto entre todos los miembros de la comunidad académica.

4.CONTENIDOS TEMÁTICOS

Unidad I: Prosodic systems or suprasegmentals

Oral and written language: main differences

Linguistic and Paralinguistic features.

Prosodic systems : Loudness. Pitch. Pause. Rhythm. Stress. Tempo. Juncture. Length. Intonation : Definition. General characteristics of the systems. Form and function. The act of communication

Unidad II: Stress in English words.

The four phonological units. Stressed and unstressed syllables.

Stress. Definition. Categories of stress on the isolated word. Stress marks. Different stress patterns: Single and double stressed words. Common stress patterns on different grammatical categories. How to predict stress on English words.

Words that change the stress pattern according to grammar.



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO



FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS

Simple, complex and compound words. Affixes. True and pseudo compounds. Phrasal and prepositional verbs. Stress tendencies in English and in Spanish

Unidad III: The rhythm of English speech.

Words in context. Rhythm: definition. Abercrombie's theory. Stress timed rhythm and syllable timed rhythm. English and Spanish.

The foot. Definition and structure. The tone group. Definition and structure

Stress shift.

Stress and accent: different points of view. Tonic and pre tonic accents. General principles to determine the position of the tonic accent in the tone group. Pre tonic accent and tertiary stress.

5. PROPUESTA METODOLÓGICA:

La metodología de trabajo utilizada en el corriente año 2020 es de cursado virtual. Para alcanzar los objetivos propuestos se seguirán los lineamientos del enfoque comunicativo, interaccionista y funcional. La propuesta está orientada a analizar los sistemas prosódicos del idioma inglés en un contexto natural y practicarlos exhaustivamente poniendo especial atención a las diferentes formas de negociar significados en distintos contextos situacionales. Las técnicas de trabajo en el aula apuntan además a comparar los rasgos prosódicos con el español para detectar posibles fuentes de error y desarrollar en el alumno estrategias metacognitivas de aprendizaje.

El conocimiento de las características prosódicas de L1 y L2 ayudará a proponer técnicas de enseñanza y aprendizaje útiles para la futura tarea profesional.

El proceso de enseñanza aprendizaje se desarrollará por medio de las siguientes técnicas de trabajo.

- 1- Desarrollo de clases teórico prácticas en un entorno virtual.
- 2- Lectura y discusión guiada sobre distintos temas del programa.
- 3- Intensa práctica de lectura, transcripción y dictado.
- 4- Audición y análisis de material especializado.



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO



FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS

- 5- Audición de textos auténticos
- 6- Producción de textos contextualizados.
- 7- Observación, análisis y producción del contenido de videos.
- 8-Trabajo con técnicas de roles.
- 9- Asistencia al laboratorio de idiomas
- 10- Debates sobre técnicas de enseñanza aplicables a los distintos aspectos estudiados.
- 11- Uso del aula virtual como herramienta de comunicación didáctica en un espacio interactivo de trabajo
- 12-Desarrollo de los aspectos teórico-prácticos por parte de los profesores.
- 13- Toma de apuntes y consulta de material bibliográfico por parte de los estudiantes.

Para que el proceso de aprendizaje sea satisfactorio los alumnos se comprometen a

- Consultar dudas en clase o en horarios de atención de alumnos
- Participar activamente en el aula virtual..
- Cumplir con las tareas asignadas para clases teóricas y prácticas
- Leer y comprender el material de lectura.
- Actuar solidariamente con sus pares y con los miembros de la cátedra.
- Trabajar el material de lectura en forma responsable. Esto significa:
- Transcribir el material de práctica
- Participar activamente en todas las actividades propuestas.
- Crear un clima propicio en el aula para la práctica

Para que el proceso de aprendizaje sea satisfactorio, los profesores se comprometen a

- Subir las clases a la plataforma puntual y regularmente
- Estar disponible en horario de atención de alumnos
- Aclarar dudas y responder preguntas de los alumnos
- Apoyar a los alumnos con sesiones de lectura y dictado
- Facilitar la discusión y el debate en clase
- Crear un clima propicio en el aula para la práctica

6.EVALUACIÓN:



Fonética y Fonología Inglesa III no es un espacio curricular promocional en 2020

Equivalencia porcentaje-nota de acuerdo a la ordenanza del Consejo Superior N° 108.
30/12/2010

Resultado	Escala numérica	Escala Porcentual
	nota	%
No aprobado	0	0%
	1	1 a 12%
	2	13 a 24%
	3	25 a 35%
	4	36 a 47%
	5	48 a 59%
Aprobado	6	60 a 64%
	7	65 a 74%
	8	75 a 84%
	9	85 a 94%
	10	95 a 100%

6.1 Alumnos regulares

- Los alumnos que aprueben los tres primeros prácticos (dictado, transcripción y teoría) son alumnos regulares y pueden rendir la materia en las mesas habituales



como alumno regular con una evaluación solamente oral que incluirá lectura del texto obligatorio transcripto y teoría

- El alumno que desaprobe un práctico pero apruebe el examen global integrador o su recuperatorio. Es alumno regular y puede rendir en las mesas habituales como alumno regular, o sea con un examen solamente oral que incluirá lectura del texto obligatorio transcripto y teoría
- El examen para los alumnos regulares es solamente oral. Dentro de las destrezas que el alumno debe superar durante el cursado, se encuentra la expresión oral y la práctica escrita. El régimen de regularidad apunta a darles una segunda oportunidad en tiempo suficiente para integrar conceptos y superar todos los objetivos y destrezas.

6.2 Alumnos libres

Obtienen la condición de **alumnos libres** todos aquellos que no superen las condiciones de aprobación de prácticos y aquellos que **no superen el práctico integrador y su recuperatorio**.

6.4 Examen final en los turnos habituales

Los **alumnos regulares** rinden en los turnos habituales una evaluación **solamente oral** en el que tienen que leer el material obligatorio transcripto totalmente y marcado con las destrezas aprendidas en la materia y contestar preguntas de teoría.

Los **alumnos libres** rinden en los turnos habituales una evaluación **escrita** (transcripción y dictado) eliminatoria, que los habilita a pasar a la **instancia oral**. En la **instancia oral** deberán leer el material obligatorio y contestar preguntas de teoría.

Para rendir la materia como alumno regular, no regular o libre (examen final) el alumno tiene obligación de presentar la transcripción del material de lectura obligatoria. **Sin el material, el alumno no puede rendir.**

7. CRONOGRAMA TENTATIVO DE EVALUACIONES

- **Práctico 1: Dictado 8/5**
- **Práctico 2: Transcripción 22/5**
- **Práctico 3: teoría 29/5**
- **Práctico 4: integrador (transcripción y dictado) 5/6**
- **Práctico integrador recuperatorio 12/6**



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO



FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS

8-BIBLIOGRAFÍA

8.1 Bibliografía básica obligatoria

Wells, John C., .Longman Pronunciation Dictionary. Longman Group U.K. Limited, 2000

Ortiz Lira, H Word Stress and Sentence Accent. Santiago de Chile. Universidad Metropolitana de Ciencias de la Educación. 1999.

Hewings, Martin English Pronunciation in Use. London. Cambridge University Press. 2007

Hewings, Martin English Pronunciation in Use Advanced. London. Cambridge University Press. 2007

Apuntes preparados por los profesores integrantes de la cátedra.

-

8.2-Bibliografía general

Collins, Beverly Practical Phonetics and Phonology, Second Edition. London, Routledge. 2009

Cruttenden, Alan Intonation Second Edition. London. Cambridge University Press. 1997

Crystal, David Prosodic Features and Intonation in English. London, Cambridge University Press. 1969

Gimson's Pronunciation of English. Fifth Edition. Revised by Alan Cruttenden, London. Edward Arnold, 1994.

Dalton, Christiane Pronunciation, Oxford University Press, 2011



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO



FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS

Halliday, M.A.K Spoken and Written Language, Deakin University Press,
Geelong (republished by Oxford University) 1985

Kingdon, R. The Groundwork of English Stress.. London, Longman, 1958.

Mennen, Ineke: Beyond segments, studies in SLA in Studies in second
language acquisition, 2014, 36, 183, 194 Queen Mary, University of London.

Ortiz Lira, H and Finch,D: A Course in English Phonetics for Spanish Speakers. London.
Heineman Educational Books. 1982.

Roach, Peter English Phonetics and Phonology, A practical
Course.Cambridge University Press 1987.

Taylor, David Compound Word Stress, in ELT Language Journal vol 45,
January 1991, Oxford University Press 1991.

Tench, Paul Transcribing the Sounds of English, London. Cambridge
University Press. 2011

Wells, J.C, English intonation, an Introduction London. Cambridge
University Press.

Prof. Mag. Liliana Pérez

PROGRAMA REVISADO POR LA DIRECTORA DE DEPARTAMENTO
DRA. MARCELA RAGGIO



UNCUYO
UNIVERSIDAD
NACIONAL DE CUYO



FACULTAD DE
FILOSOFÍA Y LETRAS